

Las estrategias de análisis en el discurso literario

Strategies of analysis in literary discourse

Ligia Magdalena Sales Garrido¹ (ligiasg@ult.edu.cu) (<https://orcid.org/0000-0003-2179-6194>)

Resumen

El artículo expone como estrategias de aprendizaje el análisis del discurso literario según el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural que integra las dimensiones semántica, sintáctica y pragmática en combinación con el discursivo funcional y otros métodos de análisis. En el caso de este trabajo, con el análisis de los planos, de composición, temático y lingüístico.

Palabras claves: análisis literario, estrategias de aprendizaje, discurso literario.

Abstract

The article exposes as learning strategies the analysis of literary discourse according to the cognitive, communicative and socio-cultural approach that integrates the semantic, syntactic and pragmatic dimensions in combination with the functional discursive and other or other methods of analysis. In the case of this work, with the analysis of the planes, of composition, thematic and linguistic.

Key words: literary analysis, learning strategies, literary discourse.

La asignatura Análisis del Discurso forma parte de la disciplina Estudios Lingüísticos. Su propósito es preparar a los profesionales a fin de lograr un mayor dominio del análisis, la comprensión y la construcción de textos, en diferentes contextos, como lo requieren la práctica escolar, las teorías del lenguaje y la comunicación en la actualidad, con un acercamiento a los asuntos de la lengua y el habla. Su categoría fundamental es el discurso como interacción verbal desde una concepción ética del discurso.

Las estrategias de análisis seguidas en la carrera Español Literatura se fundamentan en la posición científica del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural de la enseñanza de la lengua y la literatura que estudia las estructuras en diferentes tipos de discursos y su análisis desde tres dimensiones: las estructuras del lenguaje en uso (sintaxis), la comunicación de las ideas y creencias (semántica) y la interacción en situaciones sociales de comunicación (pragmática). Todo ello a partir de la selección de los métodos de análisis que exige la obra y los objetivos de la clase que pueden combinarse con el análisis discursivo funcional.

¹ Doctor en Ciencias Pedagógicas. Profesor Titular. Profesor Consultante. Investigador Titular. Presidenta del Tribunal de Categorías Docentes Superiores de Español Literatura. Facultad de Ciencias Sociales y Humanísticas. Universidad de Las Tunas. Cuba.

A partir de las ideas anteriores el presente artículo expone el análisis de un discurso literario narrativo mediante la aplicación del análisis discursivo funcional que integra las dimensiones: semántica sintáctica y pragmática en combinación con el análisis de los planos de composición, temático y lingüístico.

El discurso literario

El discurso artístico literario se incluye en el estilo funcional artístico, cuya función esencial es la estética, al respecto se ha expresado que "... resulta multifuncional; pero estas funciones que lo caracterizan obedecen a un principio de jerarquización, ya que la función principal es la estética..." (Hernández y Ruiz, 2018, p. 123). De gran importancia para la formación de valores, propicia el trabajo a partir de modelos que provocan emociones y sentimientos que pueden traducirse en líneas de conducta a seguir por los educandos, independientemente del gusto estético que proporciona.

"El texto literario tiene la complejidad de que al comunicarse por medio del lenguaje está comunicando lenguaje, de manera que recrea y reconstruye una forma peculiar de seleccionar, combinar y asumir el lenguaje" (Hernández y Ruiz, 2018, p. 127). Su medio de expresión fundamental es el lenguaje verbal, en su peculiaridad, da prioridad a recursos literarios y en ocasiones, la combinación con recursos de otros estilos funcionales como cartas, fragmentos de periódicos, documentos legales y otros.

El estilo funcional artístico se subdivide en géneros: lírico, épico o narrativo, dramático y pragmático, este último, según Hernández, Amado, y García (2011). El género lírico es subjetivo, atiende a las emociones y sentimientos expresados por el sujeto lírico. "Es rico en imágenes y recursos literarios, el sentido traslaticio es mucho más intenso y su decodificación depende no solo de la intención comunicativa del autor sino de la subjetividad del perceptor" (Sales, 2010, p. 149).

El género narrativo se caracteriza por la presencia de un narrador que cuenta una historia mediante personajes.

En el narrativo resulta necesaria la presencia de un narrador, de una voz que cuenta la historia, que puede poseer mayor o menor conocimiento de esta en dependencia del punto de vista que asuma. Por ejemplo, lo conoce todo, puede incluso penetrar en el interior de los personajes, para este narrador omnisciente o suprasciente no hay secretos. También puede ser testigo; narrador equisciente que es un personaje más en el discurso narrativo, o al igual que los demás puede no conocer determinadas cosas y el narrador deficiente, el que se encuentra limitado; limitación que pudiera ser tempo espacial física, mental. (Sales, 2010, pp. 148-149)

El género dramático suele escribirse tanto en prosa como en verso, se escribe para la representación y no propiamente para la lectura, con acotaciones que facilitan la puesta en escena. Se caracteriza por la fuerza dramática y la curva de intensidad en el desarrollo del conflicto dramático.

El estar destinado a la representación hace que la obra dramática se acerque de cierta forma al estilo funcional coloquial e integre algunas de las características de este a las

que son inherentes como texto perteneciente al estilo funcional artístico. Lo que confirma que en este se utilizan medios que pertenecen a otros estilos funcionales, igual en la narrativa se combinan elementos descriptivos y dialogados en ocasiones suele insertarse a la trama lo documental; recortes de revistas, periódicos, cartas, etc. (Sales, 2010, p. 150)

Hasta aquí puede resumirse que los textos literarios pertenecen al estilo funcional artístico donde la comunicación es orientada al efecto estético. El autor se sirve de medios de expresión específicos y pueden combinarlos con medios que pertenecen a otras formaciones funcionales. Además, cada género posee sus características propias que permiten diferenciarlas entre sí, aun cuando en ocasiones se integren unos a otros.

Los métodos de análisis

El análisis está en dependencia de las respuestas del lector a las interrogantes, ¿qué?, ¿para qué? y ¿cómo? leer. Así como de los múltiples y complejos procesos que le imprime el lector en cada una de sus realizaciones a partir de una base de actualización determinada para la decodificación semántico, sintáctica y pragmática. Ello requiere la selección de métodos.

Según Bórev “El método de una ciencia particular lo constituyen los conocimientos precedentes acumulados. Solo en el proceso histórico del conocimiento se aproximan nuestros juicios a la verdad” (1986, p. 45). Sus antecedentes del análisis literario se remontan a la antigüedad clásica, a la Hermenéutica.

La Hermenéutica cumplía las exigencias que requería penetrar en los significados de las cosas, reconocer el verdadero significado de las palabras, y sus relaciones en el texto, pero también en el hombre, su comportamiento, sus obras, y en general, los diversos fenómenos en los que se veía inmerso.

Numerosos son los estudiosos del tema, clásicos como Szabolcsi (1986), Bórev (1986) y Belic (1983) y otros han propuesto diversos acercamientos desde la lingüística, la estilística, la semiótica, la historia, la ideología, la sociología, los planos y otros métodos de análisis.

La Didáctica de la literatura desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, da prioridad al análisis discursivo funcional. Este descompone el entramado de la obra en partes, penetra en su significación desde la sintaxis, la semántica y la pragmática, lo que no quiere decir que sea el único método a utilizar, sino que según lo que se pretenda con la lectura de la obra, puede seleccionar uno o varios métodos que contribuyan al acercamiento que se pretende.

Ejemplificamos la combinación de ello a continuación, mediante una clase práctica.

Sumario. Análisis del cuento *El descanso de los vivos*, de Yenier Aguilera.

Objetivo. Analizar un discurso narrativo mediante el establecimiento de relaciones entre el método análisis discursivo funcional y los planos lingüístico y temático para la comprensión de la relación entre el título y el contenido.

Conocimientos precedentes.

Los métodos de análisis literario.

El análisis semántico, sintáctico y pragmático del discurso.

El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

El análisis discursivo funcional.

Método.

Análisis discursivo funcional según el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

Procedimientos.

Se utilizará como procedimiento el método de análisis literario según los planos: temático, de composición y lingüístico (Belic) y el trabajo independiente.

Medios: pizarrón, voz del profesor, guía de estudio independiente y el cuento *El descanso de los vivos*.

Guía para la clase práctica.

Tema. Análisis de un discurso narrativo.

Sumario. Análisis del cuento *El descanso de los vivos*, de Yenier Aguilera.

Objetivos: Analizar un discurso narrativo mediante el establecimiento de relaciones entre el método análisis discursivo funcional y los planos lingüístico y temático para la comprensión de la relación entre el título y el contenido.

Orientaciones generales, tareas docentes y bibliografía.

Localiza la bibliografía que se te indica y realiza las tareas que aparecen a continuación.

Sales, L. M. (2015). El análisis literario y sus métodos desde un enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural. Publicación digital *Opuntia Brava*, 7(3).

Tareas.

- a) Realiza una lectura crítica de los criterios dados por los diferentes autores acerca de los métodos del análisis literario.
- b) ¿Cuál de ellos utilizarías para analizar en un cuento los aspectos que lo caracterizan como género narrativo? Argumenta tu respuesta.

Hernández, V. (2018). El análisis del discurso. En: Domínguez, I. *Análisis del discurso. Sistematización teórica*, pp. 32-33. La Habana: Félix Varela.

- c) Resume los aspectos que tendrías en cuenta para realizar un análisis semántico, sintáctico y pragmático. Escríbelo con tu mejor letra y sin errores ortográficos.

Roméu, A. (2018). El análisis discursivo funcional del texto. En: Domínguez, I. *Análisis del discurso. Sistematización teórica*, pp. 52-57. La Habana: Félix Varela.

- d) Compara las operaciones que se expresan en las páginas 52 y 53 con las que aparecen en las fases, introductoria y de comprensión y análisis, en las páginas 55 y 56. Selecciona las que tendrías en cuenta para realizar el análisis de un cuento con el propósito de identificar las características del cuento.
- e) Investiga algunos datos sobre la vida y obra de Yenier Aguilera, escríbelos con tu mejor letra y sin errores ortográficos.
- f) Realiza la lectura del cuento *El descanso de los vivos* y prepárate para la lectura oral y su análisis.
 - Indicadores de evaluación de la guía

Calidad de la consulta realizada a la bibliografía orientada.

Desarrollo alcanzado en las habilidades resumir, argumentar y comparar.

- Indicadores de evaluación de la clase práctica.

Habilidad analizar:

Dominio de los contenidos literarios objeto de análisis.

Calidad de la expresión oral en la exposición de las respuestas.

Tarea docente para la clase práctica

- Realiza el análisis del cuento *El descanso de los vivos*. Mediante la aplicación del análisis discursivo funcional, según el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, que tiene en cuenta lo semántico, lo sintáctico y lo pragmático y los planos: lingüístico, temático y de composición para establecer la relación entre el contenido y el título.

El descanso de los vivos

El machete no le corta el cuello a mi esposa.

No resbalo con la sangre.

No escapo por el fondo de la casa.

No ataco al policía.

No escucho los disparos ni siento las balas que me destrozan.

No miro desde adentro el cristal de esta caja.

Olvido que los vi juntos.

Para concluir la clase:

- Intercambio y evaluación.
- Comprobar la interrogante inicial de la clase.
- Orientación del estudio independiente.

Selecciona una obra narrativa breve estudiada en la Enseñanza Media y a partir del modelo de análisis que se ha seguido en la clase práctica, elabora actividades docentes que te permitan realizar un análisis discursivo funcional desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural.

Las respuestas de los estudiantes deben acercarse lo más posible al siguiente análisis.

En este cuento el plano de composición presenta un título y una sucesión de hechos o acontecimientos expresados de manera muy breve. Sintácticamente el título está compuesto por un sintagma nominal que tiene como estructura: artículo + sustantivo + complemento preposicional, “el descanso de los vivos”. Está conformado por 5 oraciones simples y 2 oraciones compuestas. Su orden oracional es importante, posee características particulares en cuanto a la intención estética. Si cambiamos la distribución de las oraciones, la sucesión de los acontecimientos perdería el orden, pues la primera acción conlleva a la segunda y así sucesivamente hasta el final, también perdería el goce estético que proporciona.

Desde el punto de vista semántico y la sintaxis permiten apreciar la estructura oracional, el protagonista presenta una serie de acontecimientos que son pensamientos que desarrolla al presenciar un acto de infidelidad por parte de la esposa y al pensar las consecuencias que podrían traer para su vida una mala decisión, decide olvidar lo que vio.

El plano lingüístico en interacción con el análisis semántico permite observar que priman los verbos, demuestran que hay acción en la historia. El personaje principal es quien lo cuenta. Es un narrador equiscente. El narrador-protagonista cuenta su propia historia. Adopta un punto de vista subjetivo que le hace identificarse con el protagonista y le impide interpretar de forma absoluta e imparcial los pensamientos y acciones de los restantes personajes de la narración. Queda demostrado por el uso de pronombres posesivos como: *mi* esposa, las balas que *me* destrozan y las formas verbales en primera persona del singular como: resbalo, escapo, ataco, escucho, siento, miro, olvido, que también tienen algo más en común y es que están expresadas en tiempo presente, denotando que el narrador – protagonista narra las acciones en el mismo momento que se producen en su mente (coincide la acción con el tiempo).

También debemos destacar el adverbio de negación: NO, presente en el texto, que cambia la modalidad del enunciado. No es lo mismo decir: No ataco al policía, a decir: Ataco al policía. En el cuento, este adverbio tiene gran significación, que lo relacionan con el título, las acciones expresadas por el narrador NO se desarrollan y quedan evidenciadas a través de este adverbio.

El plano temático mediante un análisis sintáctico, semántico y pragmático integrado, evidencia la existencia de la historia que se desarrolla en la mente del narrador-protagonista. Su inicio y final son imprecisos, aparecen como personajes el protagonista, su esposa, el amante de su esposa y un policía. Ya hemos visto que sintácticamente está conformado por 7 oraciones: 5 simples y 2 compuestas, en la que la carga semántica del argumento, una persona que produce una sucesión de acciones en su mente ante una decepción amorosa, pero que termina tomando la mejor decisión para sí; está en los verbos y pronombres posesivos, así como el adverbio de negación: NO. Estos últimos llevan la historia a un tiempo y un espacio indeterminado. Lo que se corresponde también al análisis del plano temático en cuanto a la acción.

Existe una gran relación entre el título y el contenido que se evidencia desde el punto de vista pragmático. El descanso de los vivos en contraposición a “el descanso de los muertos” queda demostrado cuando sin importar la magnitud de ofensas, malas acciones, que nos ocasionen las personas a nuestro alrededor y nos lastiman, no debemos recurrir a decisiones erradas, que afecten nuestra personalidad, nuestros valores, sino seguir adelante. La conclusión de la historia evidencia estrecha relación con el título, su decisión de NO reaccionar violentamente, de olvidar lo visto, le lleva al descanso como ser vivo, que de lo contrario lo hubieran llevado al “descanse en paz”.

De todo ello podemos concluir, además, que el discurso estudiado mediante el método análisis discursivo, funcional según el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, y los planos lingüístico, temático y de composición, es un cuento, con una estrecha relación inferencial entre el título y la historia con las características de este género: presencia de un narrador, de una voz que cuenta hechos que se sucedan en este caso atemporalmente, salvo en el orden sucesional de los acontecimientos, en un espacio, ambiente indeterminado, con la intervención de personajes.

Las estrategias de aprendizaje para el análisis del discurso, basadas en el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural que tiene en cuenta lo semántico, sintáctico y pragmático, conjuntamente con la utilización del método de análisis discursivo funcional, recomendado en el modelo didáctico referido y la combinación con el análisis de los planos de composición, lingüístico y temático, aplicadas en la clase práctica, contribuyen a la mejor comprensión de la obra analizada.

Referencias

- Aguilera, Y. (2018). *El descanso de los vivos*. Las Tunas: Sanlope.
- Belic, O. (1983). *Introducción a la teoría literaria*. La Habana: Arte y Literatura.
- Bórev, I. (1986). El análisis sistémico integral de la obra artística. En *Textos y contextos*. Tomo I. La Habana: Arte y Literatura.
- Hernández, V. (2018). El análisis del discurso. En Domínguez, I. *Análisis del discurso. Sistematización teórica*. La Habana: Félix Varela.

-
- Hernández, J. E., Amado, J. y García, J. (2011). *Introducción a los estudios literarios*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Hernández, J. E. y Ruiz, A. (2018). Análisis de los textos literarios. En Abello, A. *Análisis del discurso. Diversas miradas desde las tipologías textuales*. La Habana: Félix Varela.
- Roméu, A. (2018). El análisis discursivo funcional del texto. En Domínguez, I. *Análisis del discurso. Sistematización teórica*, pp. 52-57. La Habana: Félix Varela.
- Sales, L. M. (2010). *Comprensión, análisis y construcción de textos*. Materiales docentes Maestría de amplio acceso. Mención Primaria. La Habana: IPLAC
- Sales, L. M. (2015). El análisis literario y sus métodos desde un enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural. *Opuntia Brava*, 7(2). Recuperado de <http://opuntiabrava.ult.edu.cu/index.php/opuntiabrava/article/view/299/293>
- Szabolcsi, M. (1986). Los métodos modernos de análisis de la obra. En *Textos y contextos. Tomo I*. La Habana: Arte y Literatura.